

**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RAČA**

**Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rača dňa 05.05.2026**

**Návrh**

**na doplnenie predmetu nájmu a účelu nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Michal Drotován, v. r.  
starosta

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia MZ MČ Bratislava-Rača
2. Uznesenie MR MZ MČ Bratislava-Rača
3. Dôvodová správa
4. Dokumentácia
5. Stanoviská komisií

**Zodpovedný:**

Daniel Stojkovič, v. r.  
vedúci Oddelenia hospodárskej správy

**Spracovateľ:**

Mgr. Karol Janík, v. r.  
referent správy majetku, nehnuteľností, kataster

**máj 2026**

## 1.

### Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

#### schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Článku 9, odseku 12, v spojení s odsekom 16, písm. e) a písm. i) a Prílohy Časti C bodu 1 písm. B a S Zásad hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača, doplnenie nájmu a zmenu časti účelu nájmu pozemku registra EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača vo výmere 22,25 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 400 pre k.ú. Rača, pre žiadateľku - nájomníčku Petru Koňakovskú, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137, z dôvodu uloženia inžinierskych sietí do predajného stánku s občerstvením a vybudovania a prevádzkovania letnej terasy na pozemku, za nasledovných podmienok:

- cena nájmu podľa zásad hospodárenia vo výške 12,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok a vo výške 25,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok, celkové nájomné vo výške 455,50 EUR/rok,
- výmera predmetu nájmu: 22,25 m<sup>2</sup>,
- doba nájmu: neurčitá,
- účel nájmu: pripojenie a prevádzkovanie predajného stánku s občerstvením: uloženie vodovodnej prípojky, umiestnenie vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky, vsakovacej jamy, elektrickej prípojky NN, vybudovanie a prevádzkovanie letnej terasy.

## 2.

### Uznesenie Miestnej rady MZ MČ Bratislava-Rača

Miestna rada MZ MČ Bratislava-Rača po prerokovaní materiálu

#### odporúča

MZ MČ Bratislava-Rača **schváliť** ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Článku 9, odseku 12, v spojení s odsekom 16, písm. e) a písm. i) a Prílohy Časti C bodu 1 písm. B a S Zásad hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača, doplnenie nájmu a zmenu časti účelu nájmu pozemku registra EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača vo výmere 22,25 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 400 pre k.ú. Rača, pre žiadateľku - nájomníčku Petru Koňakovskú, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137, z dôvodu uloženia inžinierskych sietí do predajného stánku s občerstvením a vybudovania a prevádzkovania letnej terasy na pozemku, za nasledovných podmienok:

- cena nájmu podľa zásad hospodárenia vo výške 12,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok a vo výške 25,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok, celkové nájomné vo výške 455,50 EUR/rok,
- výmera predmetu nájmu: 22,25 m<sup>2</sup>,
- doba nájmu: neurčitá,
- účel nájmu: pripojenie a prevádzkovanie predajného stánku s občerstvením: uloženie vodovodnej prípojky, umiestnenie vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky, vsakovacej jamy, vybudovanie a prevádzkovanie letnej terasy.

### 3. Dôvodová správa

#### **PREDMET:**

Doplnenie nájmu a zmena časti účelu nájmu pozemku registra EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača vo výmere 22,25 m<sup>2</sup> na základe žiadosti nájomníčky, ktorá už má v nájme časť predmetného pozemku na účely umiestnenia a prevádzkovania predajného stánku s občerstvením. Doplnenie nájmu a zmena časti účelu nájmu je potrebná z dôvodu usporiadania reálneho využitia predmetu a účelu nájmu časti pozemku parc. č. 1496/2, ktorý priamo susedí so stánkom a cez ktorý vedú inžinierske siete do stánku a je na ňom terasa.

#### **ŽIADATEĽ:**

Petra Koňakovská, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137.

#### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:**

<u>K. ú.</u>	<u>parc. č.</u>	<u>LV č.</u>	<u>výmera</u>	<u>prenajatá časť vo výmere</u>	<u>cena za m<sup>2</sup></u>
Rača	1496/2	400	921 m <sup>2</sup>	22,25 m <sup>2</sup>	12,00 EUR/m <sup>2</sup> /rok 25,00 EUR/m <sup>2</sup> /rok

#### **ÚČEL PRENÁJMU:**

Uloženie vodovodnej prípojky, umiestnenie vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky, elektrickej prípojky NN + **vsakovacia jama, vybudovanie a prevádzkovanie letnej terasy.**

#### **CENA ZA PRENÁJOM:**

Jednotková cena nájomného za pozemok – príslušnú plochu k prevádzke – vo výške 12,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok.

Jednotková cena nájomného za pozemok – na uloženie sietí vo výške 25,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok.

Celkové nájomné spolu vo výške 455,50 EUR/rok.

#### **SKUTKOVÝ STAV:**

Tento návrh predkladáme na základe žiadosti Petry Koňakovskej, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137, o povolenie na umiestnenie skladačích stolov a stoličiek na trávinatej ploche pri stánku s občerstvením na pozemku parcelné číslo 1496/2 v katastrálnom území Rača zo dňa 26.08.2025 a doplnenia žiadosti zo dňa 20.04.2026.

Miestne zastupiteľstvo na zasadnutí dňa 26.03.2024 schválilo žiadateľke nájom na účely umiestnenia a prevádzkovania predajného stánku s občerstvením. V predajnom stánku nie je povolený predaj alkoholických nápojov a tabakových výrobkov.

Po uzatvorení nájomnej zmluvy dňa 12.04.2024 na daný účel nájmu, boli z dôvodu splnenia účelu nájmu, a na základe ďalších žiadostí s nájomníčkou uzatvorené dodatky k nájomnej zmluve, ktorými sa predmet nájmu vo výmere 10 m<sup>2</sup> rozšíril o ďalšiu časť pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2 spolu vo výmere 10 m<sup>2</sup> – na účel pripojenia a uloženia vodovodnej prípojky, umiestnenia vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky a elektrickej prípojky NN, ktoré boli nevyhnutné na zabezpečenie prevádzkyschopnosti stánku.

Následne žiadateľka požiadala v dňoch 26.08.2025 a 20.04.2026 o nájom plochy pri bufete na umiestnenie stolov a stoličiek za stánkom s občerstvením vo výmere 17 m<sup>2</sup>. Z dôvodu, že časť plochy s terasou je už prenajatá na podzemné siete slúžiace na prevádzkovanie stánku, a časť uložených sietí sa nachádza na pozemku mimo terasy, ktorý je už nájomníčke prenajatý, predkladáme na prerokovanie a schválenie Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Rača tento návrh na doplnenie predmetu nájmu a účelu nájmu pozemku o plochu na účely letnej terasy a vsakovacej jamy. Doplnením predmetu nájmu o vsakovaciu jamu vybudovanú žiadateľkou a schválenie nájmu pozemku na účely vybudovania terasy sa zároveň usporiada využitie predmetu a účelu nájmu pozemku.

Nakoľko časť predmetu nájmu je už prenajatá na účely uloženia podzemných inžinierskych sietí (okrem vsakovacej jamy), je potrebné do nájomnej zmluvy doplniť predmet nájmu o časť pozemku, a zároveň, tak ako je uvedené vyššie, doplniť aj účel nájmu časti pozemku o umiestnenie vsakovacej jamy a letnej terasy. To znamená, že k súčasnej nájomnej zmluve bude uzatvorený dodatok, ktorým sa rozšíri predmet nájmu o ďalšie metre štvorcové, ktoré zaberá terasa, a o účel nájmu – uloženie vsakovaciu jamu a terasu, a s tým súvisiace navýšenie výšky nájomného.

Schválením tohto návrhu miestnym zastupiteľstvom bude súčasný predmet nájmu vo výmere 10 m<sup>2</sup> rozšírený o 12,25 m<sup>2</sup> (tzn. spolu predmet nájmu na účely uloženia podzemných sietí a vybudovania letnej terasy - čiastočne nad sieťami, spolu vo výmere 22,25 m<sup>2</sup>) a zároveň bude doplnený účel nájmu o uloženie vsakovacej jamy a vybudovanie a prevádzkovanie letnej terasy na pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača (predmet nájmu vyznačený v dokumentácii materiálu).

Tento návrh na doplnenie predmetu nájmu a účel nájmu pozemku bol dňa 20.04.2026 prerokovaný Komisiou finančnou a majetkovou pri Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Rača, ktorá odporučila Miestnemu zastupiteľstvu schváliť doplnenie predmetu nájmu a zmenu časti účelu nájmu pre žiadateľku.

#### **Stanovisko komisie:**

Komisia finančná a majetková **odporúča** MZ MČ Bratislava-Rača **schváliť** doplnenie a zmenu časti účelu nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača nájomníčke Petre Koňakovskej, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137, ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s ustanovením § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Článkom 9, odsek 16, písm. i) zásad hospodárenia mestskej časti z dôvodu sezónneho nájmu pozemkov za účelom letných terás nasledovne:

- účel nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača z dôvodu pripojenia a prevádzkovania predajného stánku s občerstvením: uloženie vodovodnej prípojky, umiestnenie vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky, vsakovacej jamy, letnej terasy, spolu vo výmere 22,25 m<sup>2</sup> (v zmysle grafického znázornenia v dôvodovej správe materiálu);

- celková výška nájomného za časť pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača vo výmere 22,25 m<sup>2</sup>, vypočítaná v zmysle prílohy k Zásadám hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača v celkovej sume 455,50 EUR/rok.

#### 4. Dokumentácia

Petra Koňakovská, Karola Adlera 14, 841 02 Bratislava,

Mestská časť Bratislava-Rača	
Dátum:	26 -08- 2025
Podacie číslo:	15284
Prílohy:	HS

Miestny úrad mestskej časti Rača – Bratislava  
Kubačova 7483/21  
831 06 Bratislava

**Vec:** Žiadosť o povolenie na umiestnenie skladacích stolov a stoličiek na trávinatej ploche pri stánku s občerstvením na pozemku parcelné číslo 1496/2 v katastrálnom území Rača.

Dobrý deň, prosím o vydanie povolenia na dočasné umiestnenie skladacích stolov a stoličiek na trávinatej ploche pri stánku s občerstvením na mieste Bratislava- Rača, Čachtická III. 10569, počas otváracích hodín. Počet stolov a stoličiek: 3 stolov, 9 stoličiek: tak, aby bol zachovaný priechod a bezpečnosť

Prílohy: plán rozmiestnenia.

Ďakujem a teším sa na vašu odpoveď.

Na základe nájomnej zmluvy č. 127/2024 na prenájom časti pozemku registra „E“ – KN parcelné číslo 1496/2 v katastrálnom území Rača.

.....  
Podpis žiadateľa/žiadateľov

Petra Koňakovská, Karola Adlera 14, 841 02 Bratislava,

<b>Mestská časť Bratislava-Rača</b>	
Dátum: 20-04-2026	
Podacie číslo: 6160	Číslo sprisy:
Prílohy/listy: 1 Vee: 1	Výhruška: HS

Miestny úrad mestskej časti Rača – Bratislava  
Kubačova 7483/21  
831 06 Bratislava

Žiadosť o vydanie povolenia na umiestnenie stolov a stoličiek za stánkom s občerstvením: Bratislava- Rača.

Týmto Vás žiadame o vydanie povolenia na umiestnenie stolov a stoličiek za stánkom s občerstvením na adrese Bratislava – Rača, Čachtická III., parc. č. 10569, a to počas otváracích hodín prevádzky.

Na uvedenej ploche plánujeme realizovať drevenú terasu o výmere 4,6 m × 3,7 m. Na terase budú umiestnené 3 stolíky, pričom ku každému stolíku budú prislúchať 4 stoličky. Zároveň budú na terase umiestnené 2 banketové stolíky a v letnom období aj slnečník.

Terasa bude osadená tak, aby bola zapustená do úrovne terénu, čím sa zabezpečí bezpečný pohyb okoloidúcich bez rizika zakopnutia. V prípade jej odstránenia bude terén uvedený do pôvodného stavu vrátane výsadby trávnik.

Terasa bude využívaná celoročne.

V prílohe Vám zasielame vizualizáciu.

Ďakujeme za vybavenie našej žiadost'

V prípade ďalších otázok, ma prosím kontaktujte telefonicky, alebo mailom na hore uvedenom kontakte.

Vopred ďakujem za Vašu skorú odpoveď.

S pozdravom

Petra Koňakovská

*V Bratislave 20.4.2026*



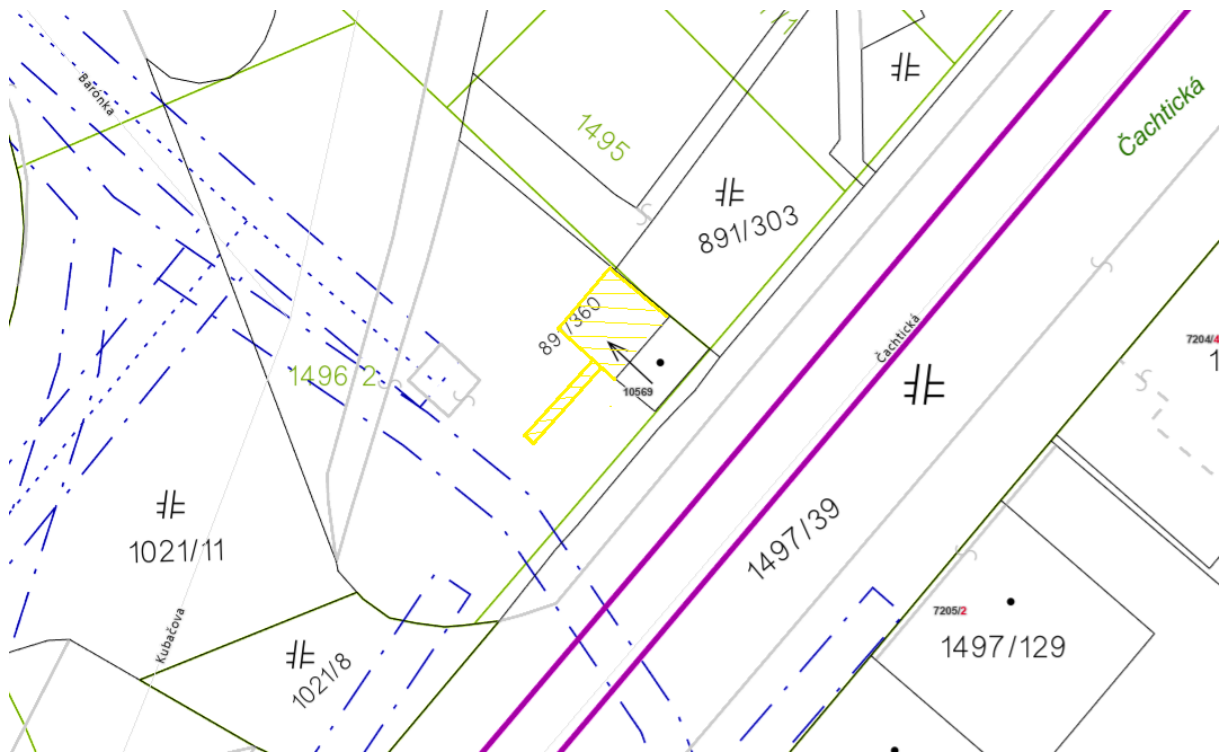
## Výpis

### zo štatistického registra organizácií

Výpis má informatívny charakter.

IČO	56217137
Obchodné meno	Petra Koňakovská
Dátum vzniku	15.04.2024
Dátum zániku	
Adresa sídla	Karola Adlera 1938/14, Bratislava - mestská časť Dúbravka, 84102
Okres	SK0104 – Okres Bratislava IV
Obec	SK0104529389 – Bratislava - mestská časť Dúbravka
Právna forma	101 – Podnikateľ-fyzická osoba-nezapísaný v obchodnom registri
Hlavná činnosť NACE Rev. 2.1	5622 - Zmluvné a iné stravovacie služby
Hlavná činnosť SK NACE Rev. 2	56290 – Ostatné jedálenské služby
Inštitucionálny sektor ESA 2010	14200 – Samostatne zárobkovo činné osoby
Druh vlastníctva	2 – Súkromné tuzemské
Katégória veľkosti organizácie	00 – nezistený

Výpis bol vytvorený dňa: 21.04.2026



## 5. Stanoviská stálych komisií

Materiál:

Návrh na doplnenie predmetu nájmu a účelu nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Komisia	stanovisko	zapracované A/N	zdôvodnenie
Komisia životného prostredia, dopravy, výstavby, územného plánu a pre podporu vinohradníctva			
Komisia finančná a majetková	<p>Komisia finančná a majetková <b>odporúča</b> MZ MČ Bratislava-Rača <b>schváliť</b> doplnenie a zmenu časti účelu nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača nájomníčke Petre Koňakovskej, Karola Adlera 1938/14, 84102 Bratislava-Dúbravka, IČO: 56217137, ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s ustanovením § 9aa ods. 2 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Článkom 9, odsek 16, písm. i) zásad hospodárenia mestskej časti z dôvodu sezónneho nájmu pozemkov za účelom letných terás nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- účel nájmu pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača z dôvodu pripojenia a prevádzkovania predajného stánku s občerstvením: uloženie vodovodnej prípojky, umiestnenie vodomernej šachty, kanalizačnej prípojky, vsakovacej jamy, letnej terasy, spolu vo výmere 22,25 m<sup>2</sup> (v zmysle grafického znázornenia v dôvodovej správe materiálu);</li><li>- celková výška nájomného za časť pozemku reg. EKN parc. č. 1496/2, k.ú. Rača vo výmere 22,25 m<sup>2</sup>, vypočítaná v zmysle prílohy k Zásadám hospodárenia s vlastným majetkom mestskej časti Bratislava-Rača a majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Rača v celkovej sume 455,50 EUR/rok.</li></ul>	A	
Komisia kultúrna a športová			
Komisia školská a sociálna			